

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En esta Provincia y Peninsula, un mes. 1'50 Ptas.
En el Extranjero, un trimestre. 6'00 —

Número suelto, 10 céntimos; atrasado, 20

DIRECCION Y ADMINISTRACION
Calle de San José, núm. 29

TALLERES:
IMPRESA GARCIA CRUZ

FUNDADOR,
Santiago Garcia Cruz

El Progreso

DIARIO REPUBLICANO AUTONOMISTA

DECANO DE LA PRENSA DE TENERIFE

TARIFA DE ANUNCIOS
(Pago anticipado)

Anuncios en primera plana, 20 céntimos línea de su longitud;
en la segunda, 10; en la tercera, 5; y en la cuarta, 3.—Comu-
nicados, desde 10 hasta 50 céntimos la línea.—Esquelas mor-
tuorias, a 15 pesetas en primera clase, y a 12 en la segunda.
... Importantes rebajas para anuncios permanentes.

Teléfono núm. 150

Toda la correspondencia administrativa, debe dirigirse al
Sr. Administrador de EL PROGRESO

EL COSTE DE LA VIDA Y
LA TIJACION DE JORNALES

En los innumerables casos de discrepancia acerca de la cuantía de los jornales entre patronos y obreros no es fácil para muchos hallar base sobre la cual se pueda sustentar opinión acerca de la procedencia y justificación de un alza o de una baja de salarios.

Es indudable que si la prosperidad industrial de determinada empresa hubiese elevado el rendimiento de la explotación del negocio, de suerte que el capitalista y el empresario hubiesen percibido retribuciones extraordinarias, el obrero, y en general el conjunto de asalariados de la empresa, tendrían derecho a pedir, en concepto de cooperadores de la producción un aumento en sus retribuciones que permitiera elevar el tipo de vida obrera a nivel superior al hasta entonces conocido, pero los casos más frecuentes de la petición de elevación del salario, son aquellos que se funda que la retribución obtenida es insuficiente para atender al sustento de una familia en condiciones normales y según el tipo de vida común en el país y clase de que se trate.

En estos casos, que son los más, parece natural que haya que atenderse al coste de la vida, del que es expresión numérica el número índice formado por los costes de productos y servicios indispensables para la vida obrera. Así porque se pretende que el coste de la vida sigue elevándose, por la depreciación monetaria, en España se promueven huelgas para obtener la elevación de salarios; porque, por el contrario, el coste de la vida baja se rebajan sueldos y salarios en Italia y Alemania por ejemplo, buscando además a consecuencia de una ulterior baja del coste de la vida por la rebaja de sueldos y salarios así obtenida.

Que la base del coste de la vida es la única que puede utilizarse, para apreciar la justicia o injusticia de la petición del alza de salarios o de la rebaja de los mismos, es tan evidente, que no necesita demostrarse lo prueba la relación de causa o efecto que se alega por los interesados. Mas lo difícil en estos casos es la redacción de estadísticas exactas y veraces para que sirvan de base a la resolución que se adopte.

En primer término ha de advertirse que lo que a los efectos del coste de la vida interesa no son los precios al por mayor sino los al por menor; en segundo lugar que no existe paralelismo en la marcha de unos y otros y esto se ha advertido no ha mucho porque era regla general en las estadísticas que se publican en todo el mundo indicar los precios al por mayor y no los al por menor, como ha puesto de relieve Mr. Keynes. Por otra parte, ciertas partidas de gastos, como la mano de obra en las manufacturas y los servicios personales, así como las rentas e intereses, no guardan por su cuantía paralelismo con los movimientos que se manifiestan al mismo tiempo en los precios al por mayor. La fijación de estos se suele limitar además a los de los alimentos materiales y productos comenzados a manufacturar y todavía no se ha averiguado si los mejoramientos en los procesos de fabricación, las alteraciones en los jornales y el desenvolvimiento de los transportes afectan en conjunto al margen de precios existentes entre el de la primera materia y el del producto acabado; y es de notar el divorcio existente entre los índices general de precios, de productos importados y exportados. Así por ejemplo en la Gran Bretaña de 1913 a 1921 e índice general se eleva al 97 por cien el de productos importados 102 por cien y el de exportaciones 173 por cien; el de 1921-25 ofrece reducciones del 19 del 23 y del 32 por 100 respectivamente; el período 1925-29 los descensos son del 15 y del 14 por 100 para los dos últimos, y el tercer trimestre de 1929 a 1930 los precios al por mayor descenden el 14 por cien los de las importaciones el 12 y el de los productos exportados el 5.

Hasta la gran guerra se quiso que los salarios se rigiesen por la ley económica de la oferta y la demanda, en los últimos 10 años el coste de la vida es de importancia preferente para determinar la cuantía de los salarios. Los precios al por mayor solo sirven de guía para determinar la existencia de depresión comercial. Los movimientos de los precios al por menor son más lentos que los al por mayor y a veces hay dos meses de diferencia. Solamente se suelen publicar datos de los alimentos más comunes. Se cree que en los precios al por menor, el Coste de las primeras materias tiene menos influencia que en los alimentos.

Son interesantes las estadísticas referentes a los números índices de precios al por menor en relación con los salarios en diversos países. "The Times" dice que por desgracia, no hay datos exactos a los concernientes. Se sabe que en Alemania aumentarán los jornales de obreros especializados entre Octubre 1929 y Noviembre de 1930. El citado diario publica datos referentes al índice de precios de artículos alimenticios y coste de la vida en Octubre de los años 1924, 1929 y 1930 en diversos países. De ellos resulta en el Reino Unido un paralelismo descendente en ambos índices; en Alemania el coste de la vida se eleva de 100 en el primero de dichos años a 114 y 108 en los otros dos; en Francia (París) se eleva el índice alimenticio de 100 a 160 y 169 respectivamente; en Italia (Milán) este índice sube de 100 a 101 y termina a 93 el 1 de coste de vida es de 100 99 y 95; en Suecia los dos índices son descendentes; en los Estados Unidos ambos se elevan en 1929 y descienden en 1930. Hay casos en que los precios al por mayor descienden y se elevan los al por menor. No hay sincronismo entre los movimientos de los precios, de los salarios de los intereses y de las rentas.

La relación con la exportación no ha de olvidarse que, siendo la baratura del producto a ella destinada el factor más importante para el triunfo en los mercados internacionales, el alza, el mantenimiento o la reducción de salarios en las empresas productoras de artículos exportables en los países competidores se ha de tener en cuenta para juzgar de las repercusiones que estos movimientos han de tener en el país propio.

La dificultad de hallar una base para determinar el precio justo en cada momento nos lleva a señalar las dos indicadas: la del coste de la vida y la del aumento, mantenimiento o descenso de los rendimientos líquidos de una empresa; si se deja de tener en cuenta a uno de ellos los desórdenes públicos: las huelgas de esperadas o los cierres definitivos de fábricas y la laceres serán los tristes frutos de prescindir de las dos bases antedichas.

EMILIO MIÑANA
(De la "Agencia Internacional Arco")

El baile del Asilo

Organizado por la junta de damas del Asilo Victoria, mañana a las once de la noche se celebrará en el Parque Recreativo un gran baile de disfras a beneficio de dicha humanitaria institución.

El amplio salón del Parque lucirá un caprichoso adorno, confeccionado por el conocido pintor señor Rinaldi.

También habrá una tómbola positiva y sorpresas sensacionales, además de un completo y esmerado servicio de cantinas y restaurant.

Partido Republicano Tinerfeño

Con el fin de fijar la actitud del Partido en las próximas elecciones generales, se convoca a una asamblea que tendrá lugar en esta capital el domingo 15 del que cursa y hora de las diez de la mañana en el local social de la Juventud Republicana, Ruiz de Padrón, 1.

Tienen derecho a tomar parte en la Asamblea cuantos pertenecen al partido y hayan firmado las hojas de inscripción.—El presidente del Directorio, José Navarras.

Farmacia de guardia

Esta noche estará de guardia la farmacia de doña Aurora García Guanche, situada en la rambla de Pulido, número 39.

Este pobre universo puede explotar de un momento a otro

El célebre astrónomo sir James Jeans ha pronunciado en Londres una conferencia, que ha sido radiada y que ha despertado apasionados comentarios.

Ha consistido en un trabajo de vulgarización de las ideas de Einstein acerca de la constitución y del porvenir del universo.

Se ha expresado en los siguientes términos:

"El matemático belga Lemaitre ha demostrado que el universo de Einstein tiene propiedades semejantes a la pompa de jabón. El universo, al empezar su existencia, inició un proceso de engrandecimiento, como ocurre con la pompa de jabón, y debe seguir engrandeciéndose indefinidamente. Los resultados de la medición de las velocidades de las nebulosas son sensacionales. Algunas se separan de nosotros a una velocidad de 26 millones de millas por hora.

Muchos astrónomos dudan de que las cifras sobre estas velocidades sean ciertas. Si lo son, el universo debe estar expandiéndose—casi me atrevería a decir "explotando"—a una velocidad terrible. Y si juzgamos el tiempo según las escalas de los astrónomos, el universo entero debe ser algo tan fugaz y efímero como el pensamiento."

El sol está perdiendo millones de millones de toneladas de peso

Sir James Jeans añadió que no cabía ninguna razonable duda de que el sol está perdiendo rápidamente millones de millones de toneladas de peso.

"Este universo material está desarrollándose como un reloj, y, como todos los relojes, tiene un fin, hasta que se disuelva en la nada, como un espectro ante a luz del día."

En cuanto a las estrellas, dijo que las de tamaño medio son millones de veces mayores que la tierra. Luego hizo una fresa gráfica al afirmar que el número de estrellas en el universo es semejante al número de gotas de agua que caen sobre Londres en un día de lluvia intensa.

Por último añadió:

"Sin embargo, dejad solamente tres avispas vivas en todo el ámbito de Europa, y estas tres avispas estarán menos separadas entre sí que las estrellas que pueblan el firmamento."

Ha muerto la heroína de la novela "La dama del Garda"

La superiora del convento de Carmelitas del Reposoir ha muerto, cuando a petición del obispo de Chambery se dirigía a un antiguo castillo situado en la montaña, a 3.000 metros de altura, pa a instalar un nuevo convento. Víctima de una congestión, la abadesa, que viajaba sola, falleció antes de que pudiera ser auxiliada.

Hace veinte años, la que luego fué abadesa María de Jesús, era célebre en Europa por su belleza y su gran riqueza.

Era hija del marqués de Rudini, que fué varias veces ministro

El 11 de Febrero, en Las Palmas Guerra del Río no presentará su candidatura a diputado

Con un banquete conmemoraron los republicanos de Las Palmas, la fecha del 11 de Febrero.

Pronunciaron enérgicos discursos don Domingo Guerra del Río, don Bernardino Valle y Gracia, don Juan Rodríguez Doreate y don Francisco García.

Al acto asistieron más de 200 comensales.

Se dió lectura a un telegrama de don Rafael Guerra del Río, que dice así:

"Futuras Cortes, caso reunirse, serán remedo Asamblea directorial, agravada por colaboración peores representantes viejo régimen.

Prestarme a tomar parte la comedia que se prepara sería deshonrar mi modesta historia política que es único podrá poner en su día al servicio de nuestra tierra.

En este sentido escribí Domingo con instrucciones y remitiré manifiesto, lamentando estado mi esposa impida propósito personalmente ahora explicar mi actitud pero realizaré viaje primera ocasión.

Actitud hoy, es dejar que caciquetes sin redención y residuos dictadura, se guisen en su propia salsa, y esperar confiados lleguen horas justicia popular.

Seguridad compartirás mi criterio de decencia y seriedad política, te abraza,

Rafael."

en Italia. A los 17 años contrajo matrimonio con el multimillonario marqués de Carol.

Gabriel d'Annunzio, enamorado de ella, la cantó en varios de sus poemas, e hizo de ella la heroína de su novela "La dama del Garda". Fué muy aficionada a los deportes, y recorrió a caballo la mayoría de los países de Europa; pero después de su luna de miel perdió a su padre, y un hermano suyo se suicidó, y entonces ingresó en religión. Se cae a que en obras benéficas gastó más de 100 millones de francos.

Interesante conferencia de un canónigo

En el Centro Segoviano, de Madrid, disertó acerca del siguiente tema: "Ante una grave crisis de la historia de España", el canónigo de Burgo de Oma doctor García Ganego.

No puede negarse que está en crisis la historia de España, y que esta crisis es grave, y que únicamente la pueden negar determinados elementos de las derechas atávicas, que tienen en política el siaguar privilegio de no ver las cosas hasta que no ocurren, de hacerlo casi todo al revés y de dar con su cabeza contra la pared, y negar, sin embargo, que la pared existe, hasta que termina por aplastarlos bajo sus escombros.

Afirma que Cánovas tenía sobre la soberanía de la nación las mismas ideas, aproximadamente, que el emperador Guillermo y el Zar de Rusia.



EL SEÑOR

DON CLEMENTE MARTIN MONJAS

Ha Fallecido

Sus hijos Felisa, Josefa, Bernardino (ausente) y Enrique; hijos políticos Alfredo Ara, Ventura Orensanz (ausentes) y Concepción Santaella; nietos, sobrinos y demás familia;

Suplican a sus amistades y personas piadosas, una oración por el eterno descanso de su alma, y asistan a la conducción del cadáver al cementerio de Santa Lastenia, que tendrá lugar mañana a las once de la mañana, partiendo la comitiva de la casa mortuoria, sita en la calle de Alfonso XIII, número 66; por cuyo favor quedarán eternamente agradecidos.

Santa Cruz de Tenerife, 13 de febrero de 1931. El due o se despiden en el Puente de Galcerán.

sis; que en estas cuestiones básicas, más que un filósofo cristiano era un teólogo protestante descendiente del Rey Jacobo de Inglaterra. Crítica la Constitución del 76, y tiene las condenaciones más enérgicas.

Afirma que se le puede sintetizar y sensibilizar, como toda la concepción jurídica de Cánovas, diciendo "que es una vieja corona traída de Asia, dorada en Londres y envuelta entre papeles de Guisot y Thiers el pasar por París". Esta Constitución ha traído la Dictadura.

Lee el conferenciante pasajes de sus escritos, en los que con mucha anticipación de años predecía lo que habría de ocurrir, y desarrollando este punto sobre la conveniencia de que la Dictadura hubiese terminado pronto y bien, la acusa con un apótrofe enérgico, que levanta la tempestad de aplausos del auditorio contra "El Debate".

Analiza el estado de cosas y pinta un cuadro sombrío de los partidos de derecha, de sus problemas y de sus hombres, a los que considera desorientados completamente.

Pide la convocatoria de Cortes Constituyentes, que ya pidió el orador en su libro "Necesidad de Cortes Constituyentes".

Dispensario Antituberculoso

Durante el pasado mes de enero el Dispensario Antituberculoso "Primo de Rivera", prestó estos servicios:

- Análisis, 14.
Medicamentos suministrados, veinte.
Inyecciones puestas, 90.
Vacunación, 28.
Lámpara de cuarzo, 15.
Asistencias prestadas 39.
Nuevos enfermos vistos, 13.

Círculo de Bellas Artes

IV Salón de Humoristas Canario

Ha regresado de su viaje a la Península el vicepresidente de la Sección de Pintura de este Círculo, don Luis Ortiz Rosales que fué comisionado para visitar a los dibujantes más prestigiosos e invitarlos a asistir el IV Salón de Humoristas Canario, que se celebrará en el mes de abril próximo.

El señor Rosales viene muy satisfecho de la favorable acogida que le dispensaron todos los artistas de quienes solicitó colaboración, que aceptaron complacidos la invitación del Círculo y mostraron verdaderos deseos de corresponder a esa deferencia.

Todos los dibujantes requeridos han entregado al señor Rosales varios trabajos inéditos con destino a este certamen, en número superior a cien veinte obras, de indudable mérito artístico, que aseguran un éxito no conocido en Tenerife.

Entre los expositores figuran firmas ilustres, consideradas universalmente, de los dibujantes Junceda, Cornet, Apa, Llaverrías, Opisso, Pizcarri, Costany, Lola Anglada, Passarell y Helios Gómez, verdaderos honra del arte humorístico español.

El resto de los dibujantes, también de reconocido prestigio, que concurrir—hasta ahora—con aportaciones magníficas a esta exposición, está integrado por Graps, Quelus, Prat, Moreno, Serra, Masana, Mora, Graus Sa'a, Serra y otros que tienen anunciado el envío de originales.

Además, el Círculo tiene promesa de asistencia de los admirados caricaturistas Bagería, Penagos, K-Hito, Ribas, Tovar, Bartolozzi, Xaudaró, Aristo Téllez, Tono, López Rubio, Roberto, Martínez de León, Garrido y otros muy celebrados en el dibujo humorístico español, que harán del IV Salón de Humoristas Canario un exponente magnífico del alto nivel a que ha llegado en la actualidad el cultivo de tan difícil arte.

Este Círculo espera que el público de Tenerife y de todas las islas comprenda y aprecie el esfuerzo realizado para poderle ofrecer una exposición de tan indudable relieve artístico, con asistencia de los maestros más caracterizados en el género humorista, y confía también en que sabrá corresponder con su presencia numerosa y reiterada a la atención de los ilustres artistas que le han proporcionado gustosamente motivos admirables para su ensalzamiento espiritual.

Dos que pueden ser candidatos

Ayer, Peralas desde las columnas del colega Gaceta de Tenerife, decía que era necesario que el pueblo español votase a los candidatos derechistas para diputados a Cortes porque los izquierdistas son unos tales y cuales.

El propósito es noble; pero nos tememos que no haya ni 440 españoles derechistas que llevar al Congreso.

Con objeto de sacar del apuro a Peralas, vamos a proponerle que entre los candidatos derechistas no se deje de incluir al director y al administrador del semanario de Barcelona España Monárquica, detenidos hace pocos días, según dijimos en nuestros telegramas por sus reiteradas infracciones a la ley del descanso dominical de la Prensa.

Ambos son derechistas formidables y de acción y poseen esta brillante historia política.

Se llama el director, José Sala Comrominas. En 29 de mayo de 1925 ingresó en la Cárcel Modelo de Barcelona acusado de estafa, tramitando el sumario el Juzgado de la Barceloneta; el 7 de junio de 1926 volvió a ingresar, también acusado de estafa y en virtud de orden del propio Juzgado; en 27 de mayo de 1928 fue condenado a un año, 8 meses y 21 días de presidio, cumpliendo la pena en Alicante; en 24 de noviembre de 1929 fué encarcelado otra vez por el juez de la Lonja, en méritos de causa por estafa, y en 24 de julio de 1930 sufrió 15 días de arresto gubernativo por inmoralidades.

El secretario de redacción de España Monárquica, José María Cabré, es también un honrado patriota. Ingresó en la Cárcel Modelo por primera vez en 26 de agosto de 1912, acusado de blasfemia; en 4 de abril de 1913 fué condenado por el delito de usurpación de atribuciones, a un año, 8 meses y 21 días de presidio, pena que cumplió en Chinchilla; en 18 de mayo de 1915 ingresó en la

Efemérides canarias

13 febrero 1885.—Naufraga en la baja de Gando, Las Palmas de Gran Canaria, el vapor correo español "Alfonso XII".

13 febrero 1908.—Real orden disponiendo queda en Tenerife la Comisaria de Marina del Archipiélago, suprimiéndose la habilitación de Las Palmas. Está publicado en el Diario Oficial del Ministerio de Marina del 17 del actual.

cárcel por estafa, a disposición del Juzgado del Centro, de Madrid; en 11 de junio de 1916 estuvo otra vez en la cárcel, acusado de usurpación de funciones y tentativa de estafa, a disposición del juez del distrito del Hospital; en 25 de enero de 1922 fué procesado por el Juzgado de Atarazanas por el delito de expiación de moneda falsa e ingresó en la cárcel; en 15 de septiembre de 1929 volvió a ser huesped de la Modelo en méritos de una causa por falsificación instruida por el Juzgado militar; y en 28 de julio de 1930 se le impuso un arresto gubernativo por inmoralidades.

A esto habrá que añadir las veces que ambos pecaron fuera de Barcelona; pero, vamos, con lo dicho ya es bastante.

Valdremos a repetir que los dos son derechistas y de acción, y de tanta acción! No vaya a crear Peralas que tratamos de engañarlo: ¡son derechistas! ¡Da-re-chis-tas!

Excmo. Cabildo Insular de Tenerife

SECRETARIA

Anuncio

Necesitando esta Excelentísima Corporación adquirir 500 toneladas de carbón Cardiff "Almirantazgo", con certificado de origen con destino a la Central de los Tranvías Eléctricos Insulares, se hace público que durante el plazo de diez días podrán presentarse ofertas en la Secretaría de la Excmo. Corporación en sobre cerrado.

Santa Cruz de Tenerife, a 11 de febrero de 1931.—El Secretario, A. Lara y Zárate.—Visto bueno: El Presidente, A. López Méndez.

Los quince hombres que mejor se visten en el mundo

Adolfo Menjou, el divo del "film", que, según se dice, entiende bastante de modas masculinas, acaba de hacer una lista de los quince hombres mejor vestidos del mundo.

No han sido las extravagancias de la moda las que han servido a Menjou de norma para la elección, sino la corrección o incorrección con que los hombres van vestidos.

Menjou opina que el príncipe de Gales le corresponde el primer lugar entre los hombres bien vestidos.

Figura después una serie de personalidades más o menos conocidas, de las que hasta ahora no se sabía que pertenecían a la categoría de los hombres mejor vestidos.

El segundo puesto lo concede Menjou a su colega Douglas Fairbanks; a éste siguen el conde Mario Caracciolo, de Nápoles; el escritor inglés residente en Hollywood Frank Hellio, William Rhinander Stewart de Nueva York; Olive Brook, el brasileño Adolfo Reingenta, el actor cinematográfico John Barrimore, el duque de Connaught, el escritor Gene Markey, el rey de España, el marqués de Portago, el mahajará de Kapurtala, el fabricante de cazado en París Perugia y el "sportman" de París Henri Letailier.

En todos estos caballeros, según Menjou, se ve la nota decisiva en los trajes que llevan.

Además se distinguen por el gusto y color de vestidos, lo mismo que por el corte de ellos, vistiendo con tal cuidado, que aparentemente no se preocupan de lo que llevan puesto.

Secretaría del Excmo. Ayuntamiento de Santa Cruz de Tenerife

Sección de Hacienda

Aunoto

Se recuerda a todos los propietarios y poseedores de carruajes que hayan de circular durante los días del Carnaval por esta población con máscaras parrandas, etc., o concurren a los cosos que se celebren, la obligación en que se hallan de proveerse de la correspondiente licencia en la oficina recaudatoria de este Excmo. Ayuntamiento.

de acuerdo con la Ordenanza número 34 del vigente presupuesto, que copiado a la letra dice:

Licencia para circular con máscaras, parrandas, etc.—Por un día, 10 pesetas; por 2, 15 idem; por 3, 20 idem.

Licencia para tomar parte en los cosos de flores o serpentina que se celebren.—Coches adornados: por 1 día, 5 pesetas; por 2, 8 idem; por 3, 10 idem.

Coches sin adornar: Por un día, 10 pesetas; por 2, 15 idem; por 3, 20 idem.

Asimismo se advierte a los señores que con puestos fijos o ambulantes se dediquen a la venta de efectos carnavalescos, serpentinas, confetis, etc., que se hallan obligados a proveerse de la licencia correspondiente para ejercitar sus industrias.

Santa Cruz de Tenerife, 12 de febrero de 1931.—El Secretario, H. Fumagallo.

Llegó la Tuna Escolar Gaditana

¡HURRA POR "BARCALA"!

A bordo de la motonave española "Infanta Cristina" llegó hoy a esta capital la Tuna escolar de la Facultad de Medicina de Cádiz.

Integran esta agrupación 26 estudiantes, que tocan violines, guitarras, laútes panderetas, flauta, etc. Formando parte de ella vienen algunos estudiantes de medicina de Canarias, uno de esta capital.

A recibir a la simpática embajada intelectual acudieron estudiantes de los dos sexos de todos los centros de enseñanza y catedráticos de los mismos; representaciones del Círculo de Bellas Artes de las Asociaciones estudiantinas y de varias sociedades y grandísimo público, entre el que abundaba el bello sexo.

Hacia las diez y media de la mañana se trasladó a bordo, acompañada de las señoritas de Arango, otras y risas amigas, todas bellas, la madrina que a Tuna nombró en esta capital y que es la bella señorita Teresa González, hija de nuestro amigo don Víctor González. La presencia de esta joven fue acogida con alborozo por

los tunistas, dando repetidos vivas a "la madrina", a sus amigas y a las mujeres canarias.

Luego vinieron a tierra todos y por el muelle y la calle de Alfonso XIII, mientras la Tuna ejecutaba obras diversas, se encaminaron al Ayuntamiento, siguiéndole gran gentío y precediéndoles la bandera de la agrupación, en cuya asta hay numerosas corbatas.

En el Ayuntamiento fué recibida la Tuna, por el alcalde, señor Vandewalle, concejales señores Alvarez, Escuder y otro. En el salón de actos la Tuna ejecutó tres obras, siendo aplaudidísima. Luego se obsequió a los estudiantes con un refresco.

Saludó a la Tuna, en breves frases, el alcalde, deseándole que su estancia en Tenerife, le fuese grata y provechosa.

Agradeciendo el saludo contestó un tunista.

La madrina leyó a continuación una cuartilla saludando a sus "shijados", quienes la aplaudieron y la vitorearon.

Por último habló el señor Gil-Roldán que pronunció, en nombre del Círculo de Bellas Artes y en el propio, como ex-estudiante, sentidas frases de salutación y elogio a los estudiantes; y, por encarnar el alma del estudiante español pidió que se diera un hurra a "Barcala", el simpático estudiante héroe de la novela "La Casa de la Troya". ¡Hurra por "Barcala"!

Entre aplausos y toda clase de vitores, la Tuna se retiró también seguida de numeroso público, casi todo estudiantes, y que acordonaban a la madrina y a sus amigas y a la agrupación.

Se trasladó al Gobierno civil, donde fué recibida por el señor Morales. Allí ejecutaron otras tres obras, entre ellas el "Momento musical", de Schubert, y el himno vasco al "Arbol de Guernica", siendo aplaudidísimos.

El gobernador civil pronunció breves frases elogiando la belleza de las cuatro islas de esta provincia y a Cádiz, en cuya provincia desempeñó anteriormente el mismo cargo que hoy en esta, e hizo portadores a los tunistas de un cordial saludo a la capital gaditana.

Volvió a salir la Tuna y en la plaza de la Constitución se disolvió.

Esta tarde irá a saludar a su madrina en su domicilio.

En honor de los escolares gaditanos, sus compañeros de esta isla organizan diversos actos.

Mañana, a las cinco y media de la tarde, dará la Tuna un concierto en el teatro Guimerá, con arreglo al programa se publicará.

En días posteriores se propone visitar las principales poblaciones del interior de la isla, dando conciertos en La Laguna y la Orotava, aparte de otros actos que se irán anunciando.

En la Estudiantina figuran los médicos señores Sgovia, Gamana, Pórras Villalobos y Pérez Fabra, y el joven estudiante don Eduardo Barroldi, gran concertista de violín, que entre los numerosos premios obtenidos figura la Medalla de oro del Conservatorio de Odessa, siendo muy pocos los españoles que ostentan tan honrosa distinción.

También forma parte de la citada Estudiantina el primer flautista señor Limazaro, elemento notable de la misma.

La Tuna se trasladará a Las Palmas a mediados de la semana próxima.

Reciban todos los tunistas nuestro afectuoso saludo.

Hareis muy mal si en Carnaval os vestis de ministros

El síndico accidental ha publicado el consabido bando regularizando el Carnaval. Dice así:

"Don Antonio Vandewalle y Pinto, alcalde accidental de esta capital.

Hago saber: Que con objeto de prevenir y evitar las faltas que puedan cometerse en los próximos Carnavales en los que el vecindario de la ciudad se entrega a regocijos sancionados por el uso y costumbres, he tenido a bien dictar, en conformidad con acuerdos municipales y Ordenanzas aprobadas por el Pleno del Ayuntamiento las disposiciones que siguen: "Primero. Durante el día, desde por la mañana hasta el anochecer, se permitirá andar por las calles con disfraz y careta siempre que las máscaras guarden el orden y compostura debidos.

Segundo. Tanto por las calles como en los bailes queda prohibido el uso de trajes de los Ministros de las religiones y de las extinguidas órdenes religiosas de las órdenes militares y de los altos funcionarios de la Milicia y del Ejército como asimismo que simbolicen Instituciones de éste o de la religión.

Tercero. Se prohíbe a las máscaras hacer perodias que puedan ofender a la Religión, a la decencia y a las buenas costumbres, dirigir insultos y bromas de mal género o usar palabras o ejecutar acciones o gestos que sean contrarios a la moral y al decoro.

Lo que dijo EL PROGRESO hace 25 años

18 de febrero de 1906 (martes)

En lugar preferente inserta un artículo traducido del periódico The New York Herald, edición de París, en el que se habla del proyecto alemán de establecer sanatorios en el Valle de la Orotava.

Párrafos de ese artículo son los siguientes:

"El Sanatorio alemán en el Valle de la Orotava, en la isla de Tenerife, que se anuncia Humboldt Kurhaus es el antiguo Gran Hotel perteneciente al Taoro Hotel Company, Limited, de Tenerife.

La Compañía Kurhaus de Charlottenburg, Alemania, ha tomado en arriendo esta propiedad, con opción de comprar, y piensa hacer de ella la estancia central de un sistema de establecimientos curativos que serán contenidos en el distrito del Valle.

Según se dice, los socios del sindicato que piensa establecer este sistema para el mejoramiento del hermoso Valle de la Orotava, como un lugar para la cura al aire libre de la tuberculosis, son el profesor doctor Panwitz, eminente médico alemán interesado hondamente en los esfuerzos para evitar la rápida propagación de dicho mal y miembro de la sociedad "La Cruz Roja" de Berlín, el profesor D. Hoffa agregado a la renombrada casa de salud de Soolbach Sodenhof en Baviera, y además, los señores Ravané y Uhlman, ambos reconocidas celebridades sobre

el tratamiento al aire libre de la tuberculosis. Aun no se sabe nada definitivamente de capital y recursos con que cuenta el sindicato, pero se supone que se está formando en Berlín una compañía para explotar el negocio. En una sección de noticias de La Laguna, figura esta:

"Causa.—Por rehusar los letrados señores Carrillo y Cabrera Topham la defensa del procesado por el crimen de la calle de la Rosada, Antonio Suárez, ha pasado la causa al turno correspondiente.

Hoy probablemente, se sabrá quien es el defensor.

Para la acusación fiscal se ha designado, según noticias al joven abogado de Las Palmas don José Mesa y López.

La pena que se pide para Antonio Suárez no es, como se dijo, la de cadena perpetua, sino la de 20 años de prisión correccional, con las costas y accesorias correspondientes, toda vez que no se puede demostrar algunas de las circunstancias agravantes que concurrieron en tan horrendo crimen.

Para la otra procesada, Rafaela Avila, considerada como cómplice en las conclusiones provisionales de Fiska, se pide la pena de 12 años de presidio.

La vista pública será, definitivamente, el día 2 del próximo mes de marzo."

Casino de Santa Cruz de Tenerife

Habiendo varios señores socios preguntado a esta Directiva sobre la fecha de nuestra fiesta de Carnaval, y para evitar confusiones se pone en conocimiento de aquellos a quienes se invita, que el baile de trajes que organizado por esta Sociedad tendrá lugar en el Teatro Guimerá, se celebrará en la noche del lunes 16 del mes en curso, sin que tenga relación ninguna con el que organiza la Comisión municipal de fiestas en el mismo local y para otra fecha.

Asimismo y por razón de servicio y de capacidad de local, se hace saber a los señores socios que, por haber sobrepasado extraordinariamente el número de personas y expirado ya el plazo para inscribirse, queda absolutamente cerrada la admisión para los que deseen asistir a la cena americana y por tanto solamente se atenderán los señores ya anotados.

Santa Cruz de Tenerife, 13 de febrero de 1931.

P. A. de la J. D.: El Secretario, MANUEL VIVANCO.

Cuarto. De conformidad con lo determinado en el artículo 31 número 3 de las Ordenanzas municipales aprobadas por el Ayuntamiento Pleno, queda absolutamente prohibido que los hombres se disfrazen con trajes de mujer.

Quinto. Ninguna persona disfrazada podrá llevar armas, aunque lo requiera el traje que use ni presentarse de manera contraria a las buenas costumbres, a la moral o a la decencia pública.

Sexto. Esta prohibición es extensiva a todos los que sin disfraz concurren a los bailes públicos en los cuales nadie podrá penetrar con armas, bastón o con espuelas, aunque tenga derecho a usarlas, excepto las autoridades.

Séptimo. Solo la autoridad o sus agentes podrán obligar a quitarse las caretas a personas que hubieran cometido alguna falta, o faltase al decoro o promovido disgustos con el público.

Octavo. Queda prohibido el uso de campanas, trompetas, cuernos, tumbores u otros instrumentos que molesten al vecindario.

Noveno. De conformidad con anteriores acuerdos municipales, queda prohibido el uso de los llamados huevos de taca y de los pavos que según costumbre se arrojan sobre los transeúntes los días de Carnaval, surtiéndose el uso de serpentinas y confetis, cuyos paquetes sean de un mismo color.

Décimo. Los infractores de las disposiciones precedentes y os que de cualquier modo perturbasen el orden público, serán corregidos por las autoridades, aplicándose las oportunas sanciones.

Santa Cruz de Tenerife a 11 de febrero de 1931.

Antonio Vandewalle y Pinto Domingo de Carnaval

Según hemos anunciado en el programa aprobado por la Comisión de Fiestas, figuran en el Domingo de Carnaval los siguientes espectáculos públicos:

A las diez de la mañana concurso de rondallas en la Plaza del Príncipe, adjudicándose, por orden de méritos un premio de 500 pesetas y otro segundo de 250.

El tratamiento al aire libre de la tuberculosis.

Aun no se sabe nada definitivamente de capital y recursos con que cuenta el sindicato, pero se supone que se está formando en Berlín una compañía para explotar el negocio. En una sección de noticias de La Laguna, figura esta:

"Causa.—Por rehusar los letrados señores Carrillo y Cabrera Topham la defensa del procesado por el crimen de la calle de la Rosada, Antonio Suárez, ha pasado la causa al turno correspondiente.

Hoy probablemente, se sabrá quien es el defensor.

Para la acusación fiscal se ha designado, según noticias al joven abogado de Las Palmas don José Mesa y López.

La pena que se pide para Antonio Suárez no es, como se dijo, la de cadena perpetua, sino la de 20 años de prisión correccional, con las costas y accesorias correspondientes, toda vez que no se puede demostrar algunas de las circunstancias agravantes que concurrieron en tan horrendo crimen.

Para la otra procesada, Rafaela Avila, considerada como cómplice en las conclusiones provisionales de Fiska, se pide la pena de 12 años de presidio.

La vista pública será, definitivamente, el día 2 del próximo mes de marzo."

Casino de Santa Cruz de Tenerife

Habiendo varios señores socios preguntado a esta Directiva sobre la fecha de nuestra fiesta de Carnaval, y para evitar confusiones se pone en conocimiento de aquellos a quienes se invita, que el baile de trajes que organizado por esta Sociedad tendrá lugar en el Teatro Guimerá, se celebrará en la noche del lunes 16 del mes en curso, sin que tenga relación ninguna con el que organiza la Comisión municipal de fiestas en el mismo local y para otra fecha.

Asimismo y por razón de servicio y de capacidad de local, se hace saber a los señores socios que, por haber sobrepasado extraordinariamente el número de personas y expirado ya el plazo para inscribirse, queda absolutamente cerrada la admisión para los que deseen asistir a la cena americana y por tanto solamente se atenderán los señores ya anotados.

Santa Cruz de Tenerife, 13 de febrero de 1931.

P. A. de la J. D.: El Secretario, MANUEL VIVANCO.

Los premios de este concurso, que se entregará en la propia Ramba el lunes de Carnaval, serán de 500 pesetas (premio único) para la mejor carroza; de 250 200 y 125 respectivamente para los tres coches que por el arte de sus adornos merezcan, a juicio del Jurado, tal distinción.

A las diez de la noche gran baile en el Teatro Guimerá, organizado por la Comisión de Fiestas.

A este concurrirán dos nutridas orquestas con el fin de que no decaiga un momento. Del servicio de ambulancia se ha hecho cargo el acreditado Bar Casino.

También ha sido invitada para que asista a esta fiesta la Tuna de estudiantes gaditanos.

DE SOCIEDAD

VIAJEROS

De Ceuta han llegado don Antonio Guerra y familia don Salvador Campos y señora y don José Monleim.

—Esta mañana llegaron de Cádiz don Valentín Cervero, don José Alfonso, don C. Esteban, don R. Estapa, don Alberto Brun y señora, doña

Gran Baile de Máscaras El Lanes de Carnaval, en el Parque Recreativo, organizado por el

CENTRO Y MONTEPIO DE DEPENDIENTES

Desde las 4 de la tarde a las 12 de la noche—

CIRCULO DE AMISTAD-XII DE ENERO Casino de Santa Cruz de Tenerife

En la tarde del domingo y martes próximos y horas de las 4 de la tarde a 4 de la madrugada, se celebrarán dos grandes

Bailes de Disfraz

Lo que se comunica a los señores socios por si desean asistir en unión de las señoras y señoritas de sus familias.

Santa Cruz de Tenerife, 12 de febrero de 1931.—El Secretario, Imeldo Barbazano.—Visto bueno: El Presidente, R Pérez y Sánchez Pinedo.

NOTA.—Queda terminantemente prohibido traer a los bailes niños de corta edad.

Margarita Basterdillo, don J. Gómez y familia, don Jorge Montojo, don M González, don Juan Frías y señora, don José Ortiz, don C. Campos y señora y don Isidoro Luz.

—Ha llegado de Barcelona, don Antonio Pueyo, doña Rosa Pripol, don Ramón Trias y don Juan Bosch.

—Esta mañana llegaron de Las Palmas, don José Panadés, don Jacinto Pérez, don Jesús Pérez, doña María Baez e hijo, don Vicente Alcorra, don Angel Medina, don José Bull, doña Carmen Hernández, don Francisco Bosch don Castor Gómez, don Agustín Márquez, don Romualdo Real y señora y don José Sureda

OBITUARIO

Por noticias particulares nos hemos enterado del fallecimiento de don Joaquín Vitoriano Avenán, abogado fiscal de la Audiencia Territorial de Barcelona, en cuya capital residía.

El señor Avenán desempeñó algunos años el cargo de Juez de Instrucción de esta capital.

Reciban sus familiares nuestro sentido pésame.

ENFERMOS

En esta capital se encuentra enfermo el coto abogado don José Víctor López de Vergara.

Sucesos

Trescura que concluyó lamentablemente

En la mañana de ayer, próximamente a las ocho, cuando cruzaba la carretera de Mata, en Las Palmas, una camioneta, se subió a la traseca del vehículo o el niño de ocho años de edad, José Castillo Morales, que había con sus padres en el barrio de San Antonio.

Al llegar frente al cuartel de Matas, el niño se arrojó de la camioneta, pero con tal desgracia, que fué alcanzado por un automóvil que en aquel momento cruzaba la carretera.

Recogido del sueto el niño fué conducido a la Casa de Sosorro de Vegueta, donde el personal de guardia le prestó asistencia, apreciándosele la probable fractura del frontal y varias heridas en diversas partes del cuerpo.

El estado del chico fué calificado de grave, por lo que se dispuso su ingreso en el hospital de San Martín.

;; CINE ;;

Algunos datos referentes a "Las luces de la ciudad"

El coste de esta producción ha sido de un millón y medio de dólares. En su total realización se han empleado treinta meses. Excepto dos breves escenas, ha sido producida enteramente dentro del área de los estudios Charlie Chaplin, en Hollywood, donde se construyeron las calles y edificios necesarios para dar la impresión de una gran ciudad.

Para la realización de "Las luces de la ciudad", hubo que digar un río y construir una gran presa; se emplearon miles de coches de turismo, taxis y otros vehículos; se necesitaron diez mil o más personas para representar los transeúntes; se efectuó la reproducción de un gran estadio para matches de boxeo un café y un club nocturno con cabida para 500 espectadores; se construyeron y amueblaron habitaciones como para ser habitadas por un millonario y también se construyó una plaza pública con un jardín anexo. Se necesitaron perros, caballos, mulas y otros animales.

Las cuatro cámaras que rodaron este film impresionaron en conjunto 240 000 metros de película.

"Las luces de la ciudad" ha sido dirigido por Charlie Chaplin, su argumento es debido a Charlie Chaplin, la música ha sido compuesta por Charlie Chaplin, el productor es Charlie Chaplin y el protagonista también Charlie Chaplin.

Será distribuido por Los Artistas Asociados Consta de nueve rollos o partes, que representan unos ochenta minutos de proyección; tiene música y efectos sonoros sincronizados; carece en absoluto de todo diálogo; es una película cuya característica es la acción.

MUERTE SENTIDA

Don Clemente Martín

A consecuencia de una angina de pecho, a las dos de la tarde de hoy falleció repentinamente el respetable señor don Clemente Martín Monjas, padre de nuestro estimado amigo, el oficial de la sucursal de este Banco de España y notable fotógrafo, don Enrique Martín Montañés.

El señor Martín Monjas hacía varios días que llegó de Zaragoza, donde residía habitualmente con su familia, para pasar una temporada al lado de su hijo en esta isla, que conocía de otras visitas y de la cual era un entusiasta admirador.

Hoy, en el momento de estar almorzando, sintiose repentinamente indispuesto y ante el asombro dolorido de sus familiares falleció sin que el médico pudiera hacer otra cosa que certificar su d-función.

Don Clemente Martín era secretario del Banco de España y en la actualidad estaba retirado. Por su inteligencia y laboriosidad fué muy apreciado de sus jefes y subordinados, durante os años que ejerció la profesión. De carácter franco y noble, como buen aragonés, y de una gran simpatía en esta capital supo captarse, en las varias temporadas que ha pasado, numerosas amistades y relaciones, a quienes habrá sorprendido su muerte dolorosamente.

Descansen en paz y reciban sus familiares especialmente su hijo don Enrique, tan querido en esta capital, la expresión más sentida de nuestro hondo dolor por tan tremenda desgracia, que ha llenado de luto y lágrimas un hogar hasta ahora feliz y alegre.

El entierro del señor Martín Monjas se efectuará mañana a las 11, y seguramente acudirá una gran concurrencia para testimoniar la pesadumbre sufrida con su fallecimiento.

NOTICIAS

En el vapor "Infanta Cristina" llegó hoy de la Península, acompañado de su señora esposa, el inspector de Primera del Cuerpo de Policía, don Juan José Gómez Serrano, que ha sido destinado a prestar sus servicios en esta Comisaría de Vigilancia.

Anoche se embarcaron para Cabo July 26 soldados que han sido destinados al destacamento disciplinario y aviación.

En el puerto de La Luz se embarcarán 25 soldados de la guarnición de Las Palmas, que igualmente han sido destinados a dicha posición española.

La Gaceta publica una disposición declarando haber quedado suspendido de empleo y sueldo Manuel Martín y Alonso, administrador interino de Puerto Francos de Fuerteventura, acusado del delito de malversación, nombrando para sustituirle y en calidad de interino a Alejandro Cobela Alberti, presidente de la agrupación administrativa de los Comités paritarios de Santa Cruz de Tenerife.

Don Eduardo Rossi nos ha visitado para expresarnos que no fué por "faldas" una reyerta que dijimos sostuvo con Aquilino Estuardo, resultando ambos heridos, sino que se cortó al evitar que éste se cortara a sí mismo.

TELEGRAMAS

Madrid, 12-23.

Península

Las cosas de "La Nación"

El periódico upetista "La Nación" publica un artículo en el que dice que los revolucionarios que están actualmente perturbando a España, harán indispensable el advenimiento de una nueva dictadura.

Una carta pidiendo un indulto

"El Sol" publica una carta que el señor Ossorio y Gallardo dirigió al jefe de Gobierno, señor Berenguer, el día anterior al del

HOTEL VILLA LA PEÑA

San Antonio, número 6

No habiéndose podido terminar las reformas que se están efectuando en el comedor de este hotel, han sido suspendidos los festivos proyectados para Carnaval.

La gerencia de este acreditado hotel pone en conocimiento de los aficionados a los gallos, que mientras dure la temporada de rifas, se servirán almuerzos desde las 11 de la mañana, con el fin de que puedan asistir al mencionado espectáculo.

Sus pasajeros han ido de excursión al interior de la isla.

También ayer fondó en nuestro puerto el vapor inglés «Apar», procedente de Sierra Leona y Lagos, zarpando para Liverpool y escalas, conduciendo 154 pasajeros en tránsito, dejando uno en este puerto.

También llegó ayer el hermoso trasatlántico inglés «Demosthenes», procedente de Liverpool el cual zarpó para Brisbane y escalas, llevando a su bordo 115 pasajeros, dejando siete en esta capital.

Esta madrugada fondó el vapor inglés «Trafford Hall», que procedía de Calcuta, trayendo a bordo 25 pasajeros para Plymouth y Dunquerque, conduciendo numerosos pasajeros.

fusilamiento de los capitanes Galán y García Hernández, en la cual le pedía clemencia para los reos, por tratarse de delincuentes políticos; pero no obtuvo contestación a la misma, según afirma el señor Ossorio y Galardo.

Que se abstengan!

Se ha dado publicidad a un manifiesto que firman don Niceto Alcalá Zamora, don Miguel Maura y otros elementos de las derechas liberales republicanas, excitando a sus adeptos para que se abstengan de concurrir a la lucha electoral.

Un homenaje a Galán

Dicen de Habana que organizado por la agrupación Alianza Republicana, se ha celebrado un homenaje al capitán español Galán, fusilado en Jaca.

Guadalhorce contestará a Luca de Tena

Manifiestan de Sevilla que el conde de Guadalhorce ha anunciado que publicará una nota contestando a Luca de Tena.

Telegramas recibidos

El número de telegramas recibidos en la cárcel Modelo para el señor Acosta Zayas y demás detenidos se aproxima a dos mil.

Los estudiantes empeñados en estudiar

Comisiones de estudiantes de diversas Facultades siguen organizando las clases; extenuadamente, obteniendo que las expliquen los catedráticos y profesores titulares de las asignaturas.

Las clases se dan en locales privados. Hoy comenzaron a explicarse algunas de las asignaturas de Farmacia.

A Cambó lo engañaron como a un chino auténtico

Expresan de Roma que el cuadro que el año pasado compró el señor Cambó en un millón y medio de libras, atribuido a Antonello, ha sido examinado por unos expertos resultando falso.

En vista de ello el señor Cambó ha presentado la correspondiente denuncia por estafa.

Absténganse, o dejará de ser amigo!

El señor Bergamín ha dirigido una carta a sus amigos de Málaga ordenándoles que se abstengan de participar en las elecciones.

Dice que a quienes infrinjan la orden no los considerará como amigos suyos, ni tendrán, por tanto, su representación, no pudiendo servir de disculpa el encontrarse ocupando elevadas posiciones.

La sordera hace satragos

Casi todas las personas designadas para presidentes y adjuntos y sus suplentes de las mesas electorales de esta corte, han renunciado alegando que padecen sordera.

CAMBIOS

Libras 49'50
Francos 39'85
Dólares 10'18

Paquebotes que fondean

Ayer fondó en nuestro puerto el espléndido trasatlántico inglés «Duchess of Atholl», que realiza un crucero de turismo por aguas del Atlántico y Mediterráneo.

Pertenece a la matrícula de Londres, desplazando 11.866 toneladas, viniendo al mando de su capitán Mr. D. S. Mc. Lucen, componiendo su tripulación 347 personas.

Procede de Bristol de cuyo puerto zarpó el día 27 de enero último, haciendo escala en el Funchal, el 2 de Febrero; en Sierra Leona, el 7, y en Dakar, el día 9, desde donde se dirigió a este puerto.

Conduce 204 turistas, entre los que figuran destacadas personalidades inglesas.

Zarpará a las siete de esta tarde con rumbo a Casablanca, Las Palmas, Tánger, Mónaco, Palma de Mallorca, Algeciras, Cádiz, Lisboa y Liverpool.

CARTELERA

Funciones para esta noche

Teatro Guimerá

A las 9 y cuarto, estreno del juguete cómico en tres actos «La familia ia es un estorbo».

Parque Recreativo

A las 8 menos cuarto, la película en 9 partes «La legión de los condenados».

A las 9 y media, la película americana «Su mejor novela».

Cine «La Paz»

A las 8 menos cuarto, la película Paramount en ocho partes «Caras olvidadas».

A las 6 y media, la superproducción cómica «Los detectives».

Cinema Victoria

A las 7 y media, la producción Metro, en 8 partes, «Filibusteros modernos».

A las 9 y media, la superproducción Fox, en 12 partes «Nerón».

Enfermos



de los OJOS

«LOIDU». Único producto italiano de fama mundial, que friccionando en las sienes, refuerza el nervio óptico, quita e cansancio de los ojos, evita el uso de lentes incuso septuagenarios, recuperándose en pocos días una vista enviable.

No más miopes presbitas ni vistas débiles.

PÉDID HOY MISMO EL Interesante Libro Gratis

Dirección General UGO MAROEN Piazza Falcone al Vomero 1. (Italia) NAPOLI

Se alquila

Una casa número 27 de la calle de la República.

Tiene su cancela, antecala, sala, tres dormitorios, cuarto de baños, comedor, cocina y water-closets en la parte baja y un cuarto para sirvienta en la azotea.

Todos sus pisos y zócalos son de mosaicos y además tiene instalaciones de agua a presión y luz eléctrica, y en la azotea su correspondiente piedra para lavar.

Para tratar, en la imprenta de este diario.

BLENORRAGIA

curación rápida y radica con el afamado producto alemán GONOCIN

Alumbra su casa

con la célebre lámpara Phillips. La más antigua. La más económica. La de mayor duración. La de menor consumo. Depósito y venta: Honorio Arizaga, San José, 38

IMPRESOS

que se hallan de venta en la Imprenta García Cruz, San José, 36:

FE DE VIDAS

RELACIONES de jornales

RECIBOS para participaciones de Loterías

HOJAS DECLARATORIAS de importación de mercancías libres de derechos de Puertos Francos

ESTADOS DEL MOVIMIENTO de los Depósitos de Consumo

HOJAS DE RECONOCIMIENTO de substancias alimenticias

RECIBOS de alquiler de casas

TALONARIOS de vale

NUEVA ACADEMIA

Dirigida por señorita competente, se ha abierto una academia, donde se dan clases de mecanografía, preparaciones para empleos, bordados a máquina y confección de los mismos y flores.

Fernando Primo de Rivera (antes Comento), número 67.

Lea usted, lea

Se hace toda clase de instalaciones para agua

Se componen contadores

Todo con prontitud y esmero y ejecutados por personal competente y acreditado

Dirijirse a JULIAN ALVERICIO, en la herrería de la calle de Canalés núm. 42

ATENCION

A 16 pesetas zapatos con suela de crepé, para caballeros—Gran surtido y variado en calidades y colores, a precios baratísimos.

Para señoras, a 15 pesetas zapatos de charo y piel—Gran surtido con las últimas novedades, a precios muy bajos.

Variado surtido de zapatos y sandalias para niños de ambos sexos.—Gran variedad de modelos y muy baratos.

Variado surtido en medias y calcetines, de distintas calidades y a bajos precios.

Visite usted a Zapato de Oro-Canales, 21 y compare calidad y precio con los de otros comercios análogos.

Café-Restaurant

Con el nombre de 19 de septiembre y en la carretera de Tejina sitio conocido por El Corazón de Jesús, ya quedado establecido un café-restaurant.

Su propietario don Baldomero González, lo ha dotado de toda clase de comodidades, a fin de que sus visitantes puedan pasar un rato delicioso por poco dinero.

En beneficio del público

Los populares almacenes

“MUEBLES BENLLOCH”

los más importantes en las Islas Canarias luchan abiertamente contra toda la competencia, con sus precios, calidades y condiciones. Precios de fabricante a comprador. Nuestra fábrica en Valencia tiene 1.386 obreros.

Muebles en todos estilos. Muebles de Junco. Grandes existencias y extensos catálogos. Lo que se pide por éstos, caso de no agradar no hay compromiso para aceptarlos. Es una máxima ventaja.

Servicio a domicilio

Exposición hasta las 11 de la noche

SECCION DE COLCHONERIA

En todos tamaños y calidades, en crin vegetal, viruta de corcho, miraguano y lana.

NO CORRA RIESGOS CON LA ALIMENTACION DEL NIÑO

Una alimentación deficiente en la infancia, es propiciadora de algunas de las enfermedades crónicas más terribles. Val. esta cosa y más el niño comienza criándose con COW & GATE. Aunque desde el principio haya sido imposible la alimentación materna, que constituye la proporción más sana, hacedo fuerte una constitución robusta. 25 años de uso, con un gran número de exámenes médicos y de análisis, ha hecho que el COW & GATE, que hoy es un alimento y ha consolidado su fama.

LACTINIO Cow & Gate Vaca-y-Barrera

Unos depósitos Almacén del Comercio (España) Madrid

Unos depósitos Los Pinaros Dr. Comenge 11, Santa Cruz de Tenerife

Solo para hombres

Los hombres de todas las clases sociales deben tener presente que la primera y única casa del archipiélago que se dedica solo y exclusivamente a la venta de artículos de moda para caballeros, es la Camisería LONDRES Norte, 21.

Siempre lo más chic en corbatas, camisas, cinturones, etcétera, etc.

Paja para pienso

Blanca y fina, procedente de Sevilla, de la mejor calidad. Se cuenta siempre con existencias para ventas al por mayor.

Para pedidos: Maximiliano Díez Navarro Calle San José núm. 20 Santa Cruz de Tenerife

Los tranvías insulares

benefician a los comerciantes, industriales y exportadores. ¿Conocen ustedes sus tarifas para mercancías? LOS TRANVIAS INSULARES incrementarán en breve el servicio de mercancías. Pida precios de transportes a las Estaciones.

Los precios de transporte de frutos en los tranvías insulares disminuyen un margen de beneficio para el agricultor y un ahorro de gastos para el consumidor.

PALACE HOTEL AVI O A 'PUBLI

Se participa al público que debiendo trasladarse en breve el «Hotel Madrid», se instalará en el mismo local, Plaza de la Iglesia, núm. 14, un nuevo establecimiento, PALACE HOTEL, el que se trata de colocar entre los de primera fila de esta capital en cuanto a comodidad, comidas, servicio, higiene, confort, etc., sin que por ello sus precios resulten demasiado altos.

En el nuevo Hotel que se instalará en la plaza de la Iglesia, se han previsto precios especiales para familias y comisiones. Los precios son igualmente económicos para todos sus huéspedes.

No deje usted de visitar en breve el «Palace Hotel», a tres minutos del muelle y junto a la Avenida Marítima. Inmejorable situación y excelente servicio.

Recibos para participaciones de Lotería

En la imprenta de este periódico, se acaba de imprimir la TERCERA EDICION de este año, de recibos para extender las participaciones de la Lotería Nacional.

Estos recibos para que se hallen al alcance de todo el mundo, se detallan desde el número de cinco hasta el infinito.

No olvidarse que la que se le extiende su participación en estos recibos, lleva el noventa por ciento de probabilidades de que su número será premiado.

Tintorería PARIS de Alfredo Eivas Smith

Talleres montados a vapor fuer-eléctrica. Lavados higiénicos en seco, teñidos sólidos en todos los colores, aparatos y quita manchas. Negro especial para lutos. Despacho: Alfonso XIII, 36 (frente almacén El Globo).

ÇALVOS

Recuperaréis vuestros cabellos sin pomadas ni alcohol. Tratamiento económico nuevo japonés. Pago después del resultado. Escribid a MOLKI, Apartado de Correos 10.073, Madrid.

Primera y segunda enseñanzas

Andrés Manzano de Castro

CRUZ VERDE, 17.

Andrés Rodríguez y C.º

SERVICIO FIJO SEMANAL

para los puertos de Las Palmas, Tarajalejo, Gran Tarajal y La Guirra por los motos veleros

GUANCHINERFE Y HERBANIA

Para informes: calle Doctor Allart, número 12—Teléfono 190.



AGENTE EXCLUSIVO H. P. OLEN

COÑAC TERRY

Te Brooke Bond



Esta buena calidad de Te es seleccionado en las huertas de la INDIAN y CEILAN. Quien desee obtener una clase superior de Te exija siempre el nombre de TE BROOKE BOND, que es la garantía de un artículo seleccionado siendo los paquetes rojos y cerrados por ambos extremos con la etiqueta de la casa exportadora.

African & Eastern (Spain) Ltd.

San Francisco, número 20 Santo Cruz de Tenerife

HISPANIA

Compañía General de Seguros

La más importante de España en el ramo de accidentes del trabajo

Con primas muy económicas asegura: Accidentes de Trabajo, accidentes individuales, individual y por agrupación, accidentes personales en viajes marítimos y estancia en países de Ultramar, responsabilidad civil de los propietarios de automóviles, coches de lujo y de industria, explosiones de buques y DETERIORO DE AUTOMOVILES Y AUTOGAMIONES. Agente en Santa Cruz de Tenerife: Juan P. Schwartz. Dirección: Sabino Berthelot, número 1 (op. de)

Carbón de Brezo

El almacén de carbón LA BANDERA BLANCA participa a su disposición e intenta al público en general, que actualmente posee los mejores carbones vegetales que se producen en esta isla, contando con cantidad suficiente para admitir contratos con clientes fijos, dándoles precios especialmente buenos hasta fin de marzo del año próximo.

No confundirse: La Bandera Blanca, Alfonso XIII, número 81.—Teléfono número 369. Pedro Martín Dorta.

CLINICA COSTA

Instituto de Terapéutica Física

No se admiten enfermos mentales ni infecto-contagiosos

VIRBA Y CLAVIJO, 50

THE LONDON ASSURANCE

Compañía de Seguros de Londres — Fundada en el año 1736

Esta compañía asegura en las más ventajosas condiciones contra incendios causados por incendio, relámpago y explosivo. Está autorizada esta Compañía para operar en España por R. O. de 29 de Agosto de 1900.

Tiene hecho el depósito que marca la ley. Agente, Matías Moloway Pérez

400 pesetas

Mensuales obtendrá fácilmente dedicándonos horas disponibles. Trabajo artístico manual sencillo propio para ejecutario entre familia (cualquier localidad). Apartado 41. Madrid.

El Tranvía Santa Cruz-Tacoronte

es propiedad de la isla. Usted tiene en él una pequeña participación, por lo que fomentando el servicio fomenta sus propios intereses.

ALQUITRAN

Venta de alquitrán propio para pavimentación de carreteras y caminos, recomendado como pintura para la conservación de postes y maderos expuestos a la intemperie, enterrados o sumergidos.

Precio por tonelada, 150 pesetas en fábrica.

Precio para mayores cantidades, convencional.

Venta al detall, 0,25 céntimos kilogramo. Minimum 5 kilogramos.

Fábrica de Gas, calle de Reina. Teléfono 182

“PREFERIDOS”

Son los mejores cigarrillos de hebra, a 0'30 LA CAJILLA!

“Preferidos” no tiene otro atractivo, que las mejores ramas de “Mundo que posee.”

“Preferidos” de 0'30 de Morales Clavijo, son los preferidos por los fumadores de verdad.

¡Probad “Preferidos”!

Por su calidad y aroma, cumple con las mejores marcas extranjeras.

Probad también: En picadura granulada VIOLETA, a 0'20. En hebra habana superior BRISAS, a 0'20.

“AGUILA TENERIFEÑA”

de Manuel Morales Clavijo, Suárez Guerra, núm. 18 SANTA CRUZ DE TENERIFE

Emergente Creación Científica

Entornos PRODIGALUZ GALUZ PÁRPADOS

Marca registrada según las leyes. — (Registrado en la D. Gral. de Sanidad con el núm. 6265)

PREPARADO POR EL DR. J. MARTINEZ MENENDEZ, condecorado con la cruz del Mérito Militar, por méritos profesionales.

Específico único en el mundo que cura radicalmente las enfermedades de los ojos por graves y crónicas que sean con rapidez asombrosa evitando operaciones quirúrgicas que con tanto fundamento atemorizan a los enfermos. Desaparición de los dolores y molestias a su primera aplicación. Eminentemente eficaz en las oftalmías y por excelencia en las granulosas (granulaciones purulentas y blenorragia) queratitis ulceraciones de la córnea, etc.) Las oftalmías originarias de enfermedades venéreas curadas en breve tiempo. Maravilloso en las infecciones post-operativas. Hace desaparecer las cataratas en período de formación. Destruye microbios, cicatriza, desinfecta y cura para siempre. No mas remedios arsenicales mercuriales, nitrato de plata azul mentiroso y otros tan temibles usados en clínicas. Las vistas débiles y cansadas adquieren prodigiosa potencia visual. ¡No más neblina! ¡Siempre vista muy clara! ¡Jamás frías! El 98 por 100 de los enfermos de los ojos curanse antes de concluir el primer frasquito del específico PRODIGALUZ.

PRODIGALUZ equilibra para siempre el funcionamiento por los colirios conocidos hasta hoy en todos los gabinetes oculísticos colirios que en la mayor parte de los casos no hacen más que empeorar el mal irritando órgano tan importante como la mucosa conjuntiva. El nitrato de plata que causa el verdadero terror de los enfermos y de muchas cegueras lo hace desaparecer PRODIGALUZ.

PRODIGALUZ es completamente inofensivo y produce sus estupendos resultados sin causar la menor molestia a los enfermos. Evita la miopía progresiva. ¡Enfermos de los ojos! Estad seguros que curaréis en brevísimo tiempo usando el portentoso PRODIGALUZ. (Exigid la firma y marca en el prescrito de la subterránea).

Precio del frasquito: 40 pesetas

Dirección general: SUCESORES DE B. GUADRADO, San Buenaventura, número 7, y calle del León.—Madrid (España).

Envíos a todas partes a vuelta de correo. Pagos por giro postal

Testimonios de médicos, jueces, fiscales, jefes Ejército, ingenieros, comerciantes, obreros, etc., etc.

Exite infalible Sin cocaína, atropina ni ningunas otras substancias peligrosas como se puede comprobar, sometiéndolo a un minucioso análisis.—Aplicáse en resaca o resaca sin temor alguno.

¡UNICO EN EL ORBE!

ANEMIA

VINO y JARABE

Deschiens a la Hemoglobina

Los Médicos proclaman que este Hierro vital de la Sangre es muy superior a la carne cruda, a los ferruginosos, etc.—Da salud y fuerza.—PARIS.

FABRICA DE GAS COKE DE GAS

Procedente de la mejor hulla inglesa «Holmside y Ryhope», destilado diariamente, de inmejorable calidad, alta potencia calorífica y de muy fácil encendido.

Pesetas 120

la tonelada en fábrica a sea 22 quintales.

Servido a domicilio, 6'50 el quintal (al contado)

Pedidos dirigidos a la misma Fábrica, Teléfono núm. 183 o a don Pedro Martín Dorta, Plaza de Weyler.

Despacho todos los días hábiles

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Santa Cruz de Tenerife

(CAJA GENERAL DE AHORROS)

con la garantía oficial y protectorado de los Ministerios de la Gobernación y Trabajo y Previsión

Edificio social: Calle de Pérez Galdós, números 9 y 11. Sucursales: La Laguna Plaza de la Catedral, número 7; Orotava, calle de Inocencia García Feo, número 6; Guim v. Plaza de la Iglesia, núm. 7

OPERACIONES QUE PRACTICA

Caja de Ahorros.—Libretas de Ahorro, interés 3 p. g.; Cuentas de Ahorro, interés 3 p. g.; Ahorros a plazo fijo, 4 p. g.—Horas de despacho: De 9 a 12 y de 2 y media a 4 y media.

Monte de Piedad.—Préstamos sobre alhajas y efectos. Préstamos con garantías de fondos de ahorros. Préstamos con garantía hipotecaria.—Horas de despacho: De 10 a 12.

BANCO HISPANO AMERICANO

Casa central: MADRID

Capital autorizado 100 000 000 de pesetas
Reservas 58.490.132 de pesetas
Cuentas acreedoras 1.138.864.593 de pesetas
Depósitos en cu. toda 2.966.932.865 de pesetas

Sucursales en Canarias

Santa Cruz de Tenerife - Las Palmas

con oficina auxiliar en el

Puerto de la Luz - Santa Cruz de la Palma

121 Sucursales en España

Sobres comerciales

en diversos colores, y a precios

BARATISIMOS, se venden en la

IMPRENTA GARCIA CRUZ

COMPANIA TRASMEDITERRANEA

Servicio del mes de Febrero de 1931

Nombre del vapor	Días de salida	Destino
Día 8 Plus Ultra	Día 9 a las 24	Las Palmas, Cádiz y Norte de España
Día 13 Infa. Cristina	Día 14 a las 9	Cádiz y Barcelona
Día 15 Isla Tenerife	Día 17 a las 12	Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona
Día 20 Infa. Beatriz	Día 21 a las 9	Cádiz y Barcelona
Día 20 Cenejejos	Día 21	Sevilla
Día 22 Romeu	Día 23 a las 24	Las Palmas, Cádiz y Norte de España
Día 23 Teide	Día 24 a las 10	Monrovia y Santa Isabel
Día 27 Infa. Cristina	Día 28 a las 9	Cádiz y Barcelona

Se admiten pasajeros de primera, segunda y tercera para todos los puertos de su itinerario, despachándose los billetes la víspera de su salida.

Para mayor comodidad de los señores viajeros, se les facilitan billetes ferroviarios, haciéndose la reserva de habitaciones en los hoteles, y, avisando con ocho días de anticipación, se les tendrán preparados los billetes kilométricos a su llegada a Cádiz.

Los despachos de carga y frutos para embarque, deben estar presentados en esta Agencia hasta doce horas antes de la salida para su salida, excepción hecha de los buques que salen a las 9 de la mañana los que deberán estar presentados antes de las 4 de la tarde de la víspera.

La carga y frutos deben estar al costado del buque 6 horas antes de su salida, pues toda la que llegue después de aquella hora no podrá ser admitida.

Para más informes dirigirse a su Agente

MANUEL CRUZ

Oficinas, calle de San José, número 8 — Teléfonos números 1100 y 110

Yeoward Line

Saldas del mes de Febrero para Liverpool

Día 7 Ardeola
Día 14 Alca
Día 21 Avoceta
Día 28 Alondra

Estos vapores tienen hueco disponible para frutos y reúnen las mejores condiciones en el sollado y bodegas para el transporte de los mismos. Admitimos pasajeros en primera clase para LIVERPOOL.

Tarifas de fletes y otros informes pueden obtenerse de su consignatario Richard J. Yeoward sucesor de Yeoward Brothers Marina, 43.—Teléfono número 298.

Servicio Frutero de la LINEA PINILLOS

Servicio rápido SEMANAL con nuevos buques a motor EXCLUSIVAMENTE FRUTEROS

Canarias-Marsella-Casablanca

Saldas del mes de Febrero de 1931

Miércoles 4 Motor-correo SIL Para Marsella
Miércoles 11 Vapor correo DUERO " "
Miércoles 18 Motor-correo EBRO " "
Miércoles 25 Motor-correo SIL " "

Saldas de Casablanca para Canarias todos los sábados

NOTAS.—No se expedirán órdenes de embarque sin que previamente se hayan presentado los despachos de la carga en la casa consignataria hasta las 4 de la tarde del día de salida, no pudiéndose admitir carga alguna después de las 6 del referido día.

En los viajes de retorno hacen escala en Marsella y Casablanca para tomar la carga que se presente para estas islas.

Las frutas que estos buques conducen para Lyon o cualquiera otra plaza del interior de Francia y Suiza se trasladará directamente del vapor al vagón el mismo día de su llegada a Marsella, incluso las mercancías cuyo despacho de Aduanas debe efectuarse en Marsella.

Antonio Ledesma Agente.—Oficinas: Marina, número 23

HIGIENE de la BOCA y del ESTOMAGO

Después de las comidas 2 ó 3

PASTILLAS VICHY-ÉTAT

facilitan la digestión



Se venden únicamente en cajas metálicas precintadas. Cada pastilla lleva y del otro la palabra VICHY



VENTA TODAS FARMACIAS Y FARMACIAS

Compañía de Vapores Correos Interinsulares

SERVICIO FIJO REGULAR ENTRE LOS PUERTOS DE CANARIAS

Vapores en servicio

León y Castillo 1.465 tons. Gomera-Hierro 800 tons.
Otera y Clavijo 1.465 tons. Fuerteventura 800 tons.
La Palma 1.465 tons. Lanzarote 800 tons.

ITINERARIOS

SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

Para Las Palmas, Lanzarote y Fuerteventura.—Todos los sábados y miércoles y el jueves de cada dos semanas.

Para Palma, Gomera y Hierro.—Los domingos y miércoles.

Para Sur de Tenerife y Gomera.—Los martes.

Para Norte de Tenerife y Palma.—Los sábados de cada dos semanas.

Para Las Palmas, Cabo Juby, Río de Oro y La Agüera.—Los jueves de cada dos semanas.

Comunicaciones directas entre los puertos

de Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas

Saldas de Santa Cruz de Tenerife.—Lunes, miércoles, jueves, viernes, sábados y domingos a las 12 de la noche. También los miércoles a las 11 de la mañana.

Saldas de Las Palmas.—Lunes, martes, miércoles, jueves, sábados y domingos a las 12 de la noche y también los miércoles a las 12 de la mañana

OFICINAS: SAN JOSE, NÚMERO 10

José Peña Hernández

SERVICIO MARITIMO INTERINSULAR

en especial para los puertos de la isla de Tenerife, por los buques ISORA, ADEJE, DELFIN y SAN MIGUEL

Salidas bimensuales para el Sur Salidas semanales para Garachico

Se admite carga todos los días laborables

Oficinas: Muelle Principal.—Despacho a telegráfos: "Delfin".—Teléfono 684.